

# TALES FROM THE EARTH

## THE CATALOGUE



日本総代理店：（有）エスアールジー <http://srg-uk.com>

大分市金池町 3-4-1 (870-0026) TEL:097-538-2235 FAX: 097-538-9760 E-mail: [mailart@srg-uk.com](mailto:mailart@srg-uk.com)

東京営業所：東京都中央区日本橋兜町 11-2-1302 (103-0026) TEL:03-5640-8785 FAX:03-5640-8773



## about us

18年前、ジョー・カルフとジョン・デコスタの二人のデザイナーがエジンバラで出会いました。ふたりとも世界中を旅していて、予期せぬ様々な出会いの中、Tales From The Earth（地球からの物語）は誕生したのです。それは偶然ではなく、まるで以前から計画していたかのようなスタートでした。

旅は今なお私たちの活動に計り知れない影響を及ぼしています。私たちがもう旅をしないとしたら、Tales From The Earth は決して存在し得ないでしょう。

ひらめき、昔話、新しいアイデア、・・・それらは、私たちがいつも世界中の様々な場所を旅することで生まれてくるものです。そして、私たちのコレクションの中で、自然や幸福といったテーマをもとに、時としてただ美しいオブジェとして表現されます。

## environmental policy

Tales From The Earth は地球に優しいビジネスを行うよう務めています。ロンドンにある私たちのオフィスでは、厳しいリサイクルポリシーのもとで仕事を行い、可能な限りエコ・グッズ（環境に配慮した製品）を使っています。海外の工場での作品の創作・生産においても、私たちは銀細工師に対するフェア・トレードの姿勢を強く固持しています。地球規模で見れば私たちの環境への貢献は決して大きなものではありませんが、私たちの努力がきっと身を結ぶと信じています。



## packaging

私たちはパッケージを重要なものだと考えています。コレクションをブランド化するのに加えて、商品は贈り物となり、感動を生み出します。また、Tales From The Earth の作品ひとつひとつにストーリーが書かれたカードが添えられていて、それはとても喜ばれています。ストーリーカードと共に、ギフトボックスを中央にディスプレイすることをお勧めします。そうすることによって、商品とその商品にまつわるストーリーを結びつけ、贈り物としてとても素敵なものであることをお客様に伝えることができます。カタログ内の＊印がついた商品は、サテンの小袋に入っています。

## sales and point-of-sale

商品にまつわるストーリーは、魅力的なセールスポイントで、ストーリーカードを商品とともにディスプレイして頂くことは重要です。すべてのコレクションも連なった物語として作られていて、いくつかのコレクションをまとめてディスプレイして頂くことも同じく重要です。

あるコレクションは特別な機会の贈り物にとっても適しています。例えば、「Life's Charms Box」は赤ちゃんの誕生や結婚のお祝いにぴったりです。「Travel Charm」は旅立つ友人や学生のお守りとしてのプレゼントに適しています。お客様にギフトをお勧めする際に、想像を膨らませてお勧めして下さい。

店頭でのディスプレイのお役に立つように、いくつかのディスプレイ用品をご用意しています。

ストーリーカードが入られる溝がついた樹脂ガラス (display block) で、Tales From The Earth の商品すべてにフィットします。

ピロー型のパッケージに入った商品のトレイ (pillow pack display tray) には、8つの商品が入ります。これらは売上向上の為に欠かせないものです。

また、ディスプレイしている商品の変色を防ぐため、週に一度は手入れをすることをお勧めします。質の良いオリジナルのシルバー磨き用クロスもご用意しています。(tales silver polishing cloth)



presentation box  
code: box



display block (perspex)  
code: block



pillow pack display tray (perspex)  
code: ppdisplay



tales silver polishing cloth  
code: cloth



satin pouch  
code: pchsm

pillow pack gifts

\*二つ一組のスナップ式となっています。薄手の布やグリーティングカード、手紙などに留めることができます。





guardian angel (pillow pack) - 守護天使 code: gasingle

人生の旅路を見守り続ける守護天使。あなたを守り、助けてくれるとっておきの天使です。髪につけたり、ポケットやお財布に入れて持ち歩いたり、またはラブレターに添えたり。幸運を分かち合いたい友達にプレゼントするのもいいでしょう。

guardian heart (pillow pack) - ハートのお守り code: ghsingle

このハートは友情の証です。いつも身につけていると、しあわせな気持ちになり、ひとりではないと思えるはず。わたしたちから、あなたへの贈り物です。

lucky star (pillow pack) - 幸運の星 code: lssingle

星は毎日、わたしたちのそばにいます。人間は太古の世から、悩み事があるときや何かを決意するときに夜空を見上げてきました。この星を身につけていると、進む先々でいつも幸運が訪れるにちがいありません。

wild flower (pillow pack) - 野に咲く花 code: flowersingle

わたしたち人間は、自分の行く先を見詰め、より大きな未来予想図を思い描くことが必要です。この花をいつも身につけていると、自然界の大切さを知ることができます。そして、わたしたちはその中に存在しているのだということに感謝せずにはいられないでしょう。

snowflake (pillow pack) - ひとひらの雪 code: snowsingle

ひとひらの雪は、自由と同じものがふたつとない個性を表しています。この銀で出来たひとひらの雪を身につけ持ち歩いて下さい。そして、あなたがかけがえのない存在であるということを忘れないで下さい。



inside are secrets box\* - 秘密の箱

code: inside

このボックスには、幸せな人生を送るための秘訣を表す4つのチャームが入っています。フタに刻んだ文字は、もう一つ秘密のモノが入っているかのように見せかけたもの。欲深さは罪です！ (2.5 cm diam)



wish box\* - 願いごとの箱

code: wb

タンポポの綿毛と願い事の巻物がそれぞれ4つずつ入ったボックス。願い事を書いて巻物といっしょに友人にあげるか、願い事が叶うまでボックスに入れておいてください。 (1.25 x 4 x 4.5 cm)



first tooth box\* - 乳歯の箱

code: first

このシルバーの歯の妖精は、子供の頃の乳歯（もしくは髪の毛）をずっと見守るシアワセを忘れないためのものです。この特別な箱を安全な場所に置き、時々、覗き込んで輝ける日々を想い出してみてください。

\*西洋では抜けた乳歯を枕の下に置いて寝ると、夜中に妖精がこっそりとプレゼントと交換してくれるという言い伝えがあります。



chiming christening spoon\* - 銀のスプーン～命名式の贈り物に

code: spoonb(ball) / spoonh(heart)

この銀製のスプーンは気持ちを落ち着かせたり、和らげたりする魔法の鐘の音がします。命名式の贈り物は、ずっと戸棚の奥にしまい込んでおくものだと誰が決めたの？実際に使える可愛いスプーンは、大切な思い出の一品となるはずです。(長さ7.5cm)



coco' s carousel - ココちゃんの回転木馬

code: coco

終わりのないような気ままな日々、愛情や安心感、新しい世界発見への旅立ち……。回転木馬は、あなたを子供のころや悩みのないシンプルな時間へと誘います。このチャームを身につけていると、無邪気にいるんな場所へ旅することができるでしょう。(chain 44 cm)



amor vincit omnia\* (cupid's wing) - キューピットの羽根

code: amourw

Amor vincit omnia は、愛は勝つという意味のラテン語です。天使の羽根が運ぶハートを身につけてください。そして、このごたごたした世界に押しつぶされそうになったら、このフレーズを心の中で唱えてください。(chain 55 cm).



chiming heart necklace - 音を奏でるネックレス

code: mbhch

このチャームはお手製で、同じ音色を奏でるものはふたつとありません。クラシカルな形をした美しいハートが、素敵な音を奏でます。チャームをそっと振ってみてください。気持ちがほぐれ、やさしい気分になっていくことでしょう。(chain 60 cm)



little girl's big diamond ring\* - リトルガールたちの大きなダイヤの指輪

code: swar

スワロフスキーの大きなダイヤモンドがキュートな小さいペンダント。めいっぱいオシャレして楽しむ？それとも、セレブ志向のはじまり？リトルガールたちはきっと虜になるはず。(chain 43 cm)



guardian angel locket\* - 守護天使のロケット

code: ga

あなたの守護天使をハート形のロケットにしまって大切にしてください。そして、あなたが信頼する人にだけそっと見せてあげてください。(chain 60 cm)



circle of life pendant\* - ライフサークル・ペンダント

code: colife

人生はサークルで、あなたが今いるどんな舞台もサークルに内包されています。たとえ18才だろうと80才であろうと、若いとか年を取っているとかではありません。ただ、あなた自身であればいいのです (chain 45 cm)



lucky knot necklace\* - 幸運のノットのネックレス

code: knot

ノット（結び目）は歴史的に、幸運と愛情、そして長寿のシンボルとされてきました。ケルト族では永遠の愛のシンボルとして、また仏教では輪廻の象徴としての長くも華やかな歴史があります。このラッキーチャームを身につけてください。幸運のために、そして生命は絶え間なく続いていくのだということを忘れないために。(chain 50 cm)



little girl's key charm necklace\* - リトルガールたちの鍵のネックレス

code: keyneck

このキラキラ輝く美しい鍵を身につけると、リトルガールたちはみんなお姫様気分 (chain 43 cm)



heart and key charm necklace\* - ハートと鍵のチャームのネックレス

code: keyneck

このきらきら輝くハートのトップと鍵をいつも身につけてください。そして、特別な人に出会った時にそっと鍵を渡してください。(chain 43 cm)

drop bracelet and necklace\* - 雫のブレスレットとネックレス

魅力的なこのセットは、雫の流れ落ちる様をイメージして作られたもの。たくさんの雫がゆらゆらと揺れ、美しく輝きます。

(bracelet 17 cm, necklace 44 cm)



code: sdb (bracelet) code: sdn (necklace)



coil ring\* - コイルリング

code: coilr

Tales from the earth の商品は一つひとつ手作りされるため、ふたと同じものはありません。シルバーのカットから仕上げの研磨まですべて手作業。だから、他の誰のものでもなくあなただけのものなのです。あなたの、とっておきのアクセサリになりますように。

(フリーサイズ)



the same moon around the world\* - 世界中の同じ月

code: travel

いつもこのチャームを持ち歩いてください。

コンパスは、つねに安全な道をあなたに教えてくれます。

The same moon around the worldという言葉は、満月の夜、地球のどこにいても同じ月が出ていることを表しています。

家族や友人と遠く離れていても、きっと彼らも同じ月を見上げています。このチャームはあなたと大切な人との絆なのです。(diam 2.8 cm)



life's charms pouch\* - ライフチャーム・ポウチ

code: lcp

Tales from the earth のベストセラーです。ポウチは "life's charms" のロゴ入りで、中にはあなたと人生を共にする5つのチャームが入っています。それぞれのチャームの意味は、花—インスピレーション (ひらめき)、鍵—エンパワーメント (力を与えてくれる)、クローバー—幸運、ハート—愛と友情、天使—守護です。(2 x 2 x 1.4 cm)



\*すべての商品にサテンのポウチが付いています。

## wood and silver

Spataro collection - スパタロー・コレクション

それぞれのアクセサリは、シルバーと木でできています。チェーンに通したチャームはセクシー&ナチュラルで、まるで極上の絹のようです。デザインは、ブエノス・アイレスで今注目の若手女性作家=ペロン・スパタローによるもの。彼女の作品は、イギリスだけでなく、ヨーロッパや日本でもきっと人気を集めるにちがいありません。(chain 43cm)



heart necklace code: sphn



star necklace code: spstn



lucy seven rings necklace - 幸運の7つの輪

code: lucky7

装飾をそぎ落としたシンプルなチャームは、しばしば心を揺さぶる刺激的な存在です。7つのリングは一週間を意味し、あなたが歩む人生の一日一日を表しています。いつも身につけていると、幸運が訪れるでしょう。時折、リングに触れ、些細なことにも意味があるのだということを思い出してください。(chain 44 cm)



linked heart brac & neck with heart\* - ふたりの絆

code: klhbh(brac) / klhnh(neck)

たくさんのハートをつないだチェーンは、いつもあなたに大切な人との絆を感じさせるでしょう。(chain 40 cm / 19cm)



# TALES FROM THE EARTH

## THE CATALOGUE



Beautiful Sterling Silver Jewellery  
LONDON ENGLAND